



# EESTI NÕUKOGUDE SOTSIALISTLIKU VABARIIGI ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJA

12. juuni 1970

№ 23 (238)

5. aastakäik

## SISUKORD

### I

207. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus muudatuste tegemise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1966. aasta 29. juuni seadluses «Ühiskondlikult kasulikust tööst kõrvalehoiduvate isikute vastutuse kohta».
208. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus muudatuste ja täienduste tegemise kohta «Eesti NSV kriminaalkodeksis» ja «Eesti NSV kriminaalprotsessi kodeksis».
209. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus muudatuste tegemise kohta mõnedes Eesti NSV seadusandlikes aktides.
210. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. P. Uusmani autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
211. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. P. Grigorjevi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
212. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Laksbergi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
213. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. F. Raudkepi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

### II

214. Eestimaa Kommunistliku Partei Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus Eestimaa KP Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste kehtetuks tunnistamise kohta seoses tsentraliseeritud kapitaalmahutuste planeerimise ja ehituste tiitelnimestike kinnitamise uue korra kehtestamisega.



## I

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**207** Muudatuste tegemise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1966. aasta 29. juuni seadluses «Ühiskondlikult kasulikust tööst kõrvalehoiduvate isikute vastutuse kohta»

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Teha muudatused Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1966. aasta 29. juuni seadluse «Ühiskondlikult kasulikust tööst kõrvalehoiduvate isikute vastutuse kohta» (ENSV Teataja 1966, nr. 31, art. 206) paragrahvides 1—6 ja sõnastada need järgmiselt:

«1. Kehtestada, et täisealiste töövõimeliste kodanike suhtes, kes ei taha täita tähtsaimat konstitutsioonilist kohustust — ausalt töötada oma võimete kohaselt — kes hoiduvad kõrvale ühiskondlikult kasulikust tööst ja elavad ühiskonnavastast, parasiitlikku elu, kohaldatakse sundtoomist siseasjade organitesse ametlikuks hoiatamiseks parasiitliku eluviisi lubamatuse kohta ja 15 päeva jooksul tööleasumise vajalikkuse kohta.

2. Isikud, kes pärast käesoleva seadluse paragrahvi 1 kohaselt tehtud ametlikku hoiatust hoiduvad kõrvale tööst ja jätkavad ühiskonnavastast, parasiitlikku eluviisi, suunatakse rajooni (linna) töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee otsuse põhjal ühiskondlikult kasulikule tööle nende alalises elukohas paiknevatesse ettevõtetesse (ehitustele).

3. Administratsioon ja ühiskondlikud organisatsioonid ettevõttes (ehitusel), kuhu on suunatud tööle ühiskondlikult kasulikust tööst kõrvalehoidujad, on kohustatud tagama töölesuunatute töölerakendamise, tegema nendega kasvatustööd, tarvitusele võtma abinõud nende kinnistamiseks tootmiskollektiivis.

Kõigist selliste isikute vallandamise juhtudest on ettevõtte (ehituse) administratsioon kohustatud 3 päeva jooksul teatama vastava töörahva saadikute nõukogu täitevkomiteele, kes võttis vastu otsuse töölerakendamise kohta.

Kui ühiskonnavastase eluviisiga isik hoidub kuritahtlikult kõrvale tööst ettevõttes (ehitusel), kuhu linna (rajooni) töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee ta tööle suunas, on ettevõtte (ehituse) administratsioon kohustatud sellest 5 päeva jooksul teatama siseasjade organitele, kes otsustavad sellise isiku «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» § 201<sup>2</sup> lg. 1 järgi kriminaalvastutusele võtmise.

4. Ühiskonnavastase eluviisiga I ja II grupi invaliide, üle 60-aastasi mehi ja üle 55-aastasi naisi võidakse rajooni (linna) töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee otsusega suunata spetsiaalsesse invaliididekodusse.

5. Rajooni (linna) töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee otsus käesoleva seadluse §-des 2 ja 4 ettenähtud abinõude rakendamise kohta on lõplik ega kuulu edasikaebamisele.

6. Ühiskondlikult kasulikust tööst kõrvalehoiduvate ja ühiskonnavastase, parasiitliku eluviisiga isikute väljaselgitamist ning kõigi sellega seoses olevate asjaolude kontrollimist teostavad siseasjade organid neil olevate materjalide järgi, riiklike ja ühiskondlike organisatsioonide init-

siatiivil ning kodanike avalduste alusel. Kontrollimine toimub 10 päeva jooksul.

Kui need isikud ka pärast ametlikku hoiatamist ei asu ausalt tööle, saadavad siseasjade organid nende kohta käivad materjalid vastavale rajooni (linna) töörahva saadikute nõukogu täitevkomiteele, kes vaatab need materjalid läbi 10 päeva jooksul ühiskondlikult kasulikust tööst kõrvalehoiduja juuresolekul.

Rajooni (linna) töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee poolt töölesuunatud ühiskondlikult kasulikust tööst kõrvalehoidujate tööle-rakendamise kontroll pannakse siseasjade organitele.»

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MUURISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 29. mail 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### **208** Muudatuste ja täienduste tegemise kohta «Eesti NSV kriminaalkodeksis» ja «Eesti NSV kriminaalprotsessi kodeksis»

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Teha «Eesti NSV kriminaalkodeksis» järgmised muudatused ja täiendused:

1. Muuta § 201<sup>2</sup> ja sõnastada see järgmiselt:

**§ 201<sup>2</sup>. Ühiskonnastase, parasiitliku eluviisiga isiku kuritahtlik kõrvalehoidumine ühiskondlikult kasulikust tööst**

(1) Ühiskonnastase, parasiitliku eluviisiga isiku kuritahtliku kõrvalehoidumise eest tööst ettevõttes või ehitusel, kuhu ta oli suunatud tööle linna või rajooni töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee poolt, — karistatakse vabadusekaotusega kuni ühe aastani või parandusliku tööga sama tähtajani.

(2) Sama teo eest isiku poolt, kellel on karistus ühiskondlikult kasulikust tööst kuritahtliku kõrvalehoidumise või süstemaatilise hulkurluse või kerjamise eest, —

karistatakse vabadusekaotusega kuni kahe aastani.»

2. Täiendada «Eesti NSV kriminaalkodeksit» §-ga 201<sup>3</sup> ja sõnastada see järgmiselt:

**§ 201<sup>3</sup>. Süstemaatiline hulkurlus või kerjamine**

(1) Süstemaatilise hulkurluse või kerjamise eest — karistatakse vabadusekaotusega kuni kahe aastani või parandusliku tööga kuuest kuust kuni ühe aastani.

(2) Sama teo eest isiku poolt, kellel on karistus hulkurluse või kerjamise eest, —

karistatakse vabadusekaotusega kuni nelja aastani.»

3. Kehtestada, et «Eesti NSV kriminaalkodeksi» § 201<sup>3</sup> ette nähtud kuritegude asjus viiakse läbi juurdlus, juhul aga, kui seda peab vajalikuks kohus või prokurör, eeluurimine.

Seoses sellega täiendada «Eesti NSV kriminaalprotsessi koodeksi» §-i 105 pärast numbrit «201<sup>2</sup>» numbriga «201<sup>3</sup>».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 29. mail 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### **209** Muudatuste tegemise kohta mõnedes Eesti NSV seadusandlikes aktides

Vastavalt NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 1969. aasta 19. novembri seadlusele «Mõnede NSV Liidu seadusandlike aktide muutmisest ja kehtivuse kaotanuks tunnistamisest seoses NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadluse «Külade ja alevite töörahva saadikute nõukogude põhiõiguste ja -kohustuste kohta» vastuvõtmisega» Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Teha Eesti NSV seadusandlikes aktides järgmised muudatused:

1. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1961. aasta 3. juuni seadluse «Vastutuse kohta ehituseeskirjade rikkumise ja ehitusmaterjalide ebaseadusliku hankimise eest» (ENSV Ülemnõukogu Teataja 1961, nr. 22, art. 69; ENSV Teataja 1969, nr. 27, art. 272) § 1 lg. 2 muuta ja sõnastada järgmiselt:

«Rahatrahvi määrab küla või alevi töörahva saadikute nõukogu, küla või alevi töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee või rajooni, linna, küla või alevi töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee juures asuv administratiivkomisjon.»

2. Eesti NSV 1961. aasta 8. juuni seaduse «Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi kultuurimälestiste kaitse kohta» (ENSV Ülemnõukogu Teataja 1961, nr. 23, art. 80; ENSV Teataja 1969, nr. 27, art. 272) § 11 lg. 2 muuta ja sõnastada järgmiselt:

«Rahatrahvi määrab küla või alevi töörahva saadikute nõukogu, küla või alevi töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee või rajooni, linna, küla või alevi töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee juures asuv administratiivkomisjon.»

3. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1962. aasta 7. veebruari seadluses «Administratiivkorras määratavate rahatrahvide kohaldamise edasise piiramise kohta» (ENSV Ülemnõukogu Teataja 1962, nr. 6, art. 13; ENSV Teataja 1969, nr. 1, art. 4):

1) § 12 lg. 2 muuta ja sõnastada järgmiselt:

«Külade ja alevite töörahva saadikute nõukogud ning külade ja alevite töörahva saadikute nõukogude täitevkomiteed võivad määrata administratiivkorras rahatrahve avaliku korra rikkumise, asulates puhtuse hoidmise eeskirjade, looduse ja kultuurimälestiste kaitse, asulate heakorastamise ja hoonestamise eeskirjade, loodusõnnetuste, epideemiade ja epizootiate vastu võitlemise eeskirjade ning alkohoolsete jookidega kauplemise eeskirjade rikkumise eest, samuti kolhooside ja sovhooside põllu-

kultuuride kahjustamise eest ning muude õiguserikkumiste eest juhtudel ja korras, mis on ette nähtud NSV Liidu ja Eesti NSV seadusandluses»;

2) § 14 lg. 2 muuta ja sõnastada järgmiselt:

«NSV Liidu seadusandlusega ja Eesti NSV seadusandlusega võidakse käesolevas paragrahvis ettenähtud õiguserikkumiste üksikute liikide läbi vaatamine üle anda rajoonide ja linnade tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede juures asuvatele administratiivkomisjonidele, samuti külade ja alevite tööraha saadikute nõukogudele ja nende täitevkomiteedele või külade ja alevite tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede juures asuvatele administratiivkomisjonidele.»

4. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1962. aasta 31. oktoobri seadluse «Võitluse tugevdamisest põllumajanduslike maade umbrohtumise ja võsastumise vastu» (ENSV Ülemnõukogu Teataja 1962, nr. 44, art. 156; ENSV Teataja 1969, nr. 27, art. 272) § 7 muuta ja sõnastada järgmiselt:

«7. Rahatrahvi määrab küla või alevi tööraha saadikute nõukogu, küla või alevi tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee või rajooni, linna, küla või alevi tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee juures asuv administratiivkomisjon vabariiklike ja kohalike põllumajandusorganite agronoomide, samuti kohalike tööraha saadikute nõukogude alaliste põllumajanduskomisjonide ettepanekul.»

5. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1963. aasta 29. juuni seadluse «Vastutuse tugevdamise kohta riiklikest ja kooperatiivkauplustest ostetud teraviljasaaduste loomadele söötmise eest» (ENSV Ülemnõukogu Teataja 1963, nr. 28, art. 108) § 1 muuta ja sõnastada järgmiselt:

«1. Riiklikest või kooperatiivkauplustest ostetud leiva, jahu ja tangude loomadele või lindudele söötmise eest kohaldatakse süüdlaste suhtes ühiskondliku mõjutamise vahendeid või rahatrahvi kuni 50 rublani.

Rahatrahvi määrab küla või alevi tööraha saadikute nõukogu, küla või alevi tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee või rajooni, linna, küla või alevi tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee juures asuv administratiivkomisjon.»

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 29. mail 1970.

## EESTI NSV ULEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### 210 Sm. P. Uusmani autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest vabariigi kultuurielu juhtimisel ja seoses kuuekümnenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV kultuuriministri asetäitjat Paul Mihkli p. U u s m a n i t Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 1. juunil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**211** Sm. P. Grigorjevi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest vabariigi masinaehitustööstuse arendamisel ja aktiivse ühiskondliku tegevuse eest autasustada Tööpunalipu ordenit omava Tallinna Masinatehase direktorit Pavel Dmitri p. Grigorjevit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 1. juunil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**212** Sm. A. Laksbergi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse laitmatu töö eest partei- ja nõukogude organites, aktiivse ühiskondliku tegevuse eest ning seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Tallinna Linna Rahvakontrolli Komitee esimeest Alfred Augusti p. Laksbergi Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 1. juunil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**213** Sm. F. Raudkepi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse laitmatu töö eest tervishoiuorganites, aktiivse osavõtu eest ühiskondlikust elust ning seoses seitsmekümnenda sünnipäevaga autasustada Tallinna Vabariikliku Haigla neurokirurgia osakonna juhatajat Eesti NSV teenelist arsti Feliks Jüri p. Raudkepi Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 3. juunil 1970.

## II

EESTIMAA KOMMUNISTLIKU PARTEI KESKKOMITEE JA  
EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

214

Eestimaa KP Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste kehtetuks tunnistamise kohta seoses tsentraliseeritud kapitaalvahutuste planeerimise ja ehituste tiitelnimestike kinnitamisega uue korra kehtestamisega

Seoses tsentraliseeritud kapitaalvahutuste planeerimise ja ehituste tiitelnimestike kinnitamisega uue korra kehtestamisega ja vastavalt NLKP Keskkomitee ja NSV Liidu Ministrite Nõukogu 29. jaanuari 1969. a. määrusele nr. 80 Eestimaa KP Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu määravad:

Tunnistada kehtetuks:

1. Eestimaa KP Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu 29. oktoobri 1958. a. määrus nr. 391 «Administratiiv-, spordi- ja teiste ühiskondlike hoonete ning ehitiste ehitamiseks rahaliste vahendite ja materiaalsete ressursside kulutamise korrastamisest».

2. Eestimaa KP Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu 16. detsembri 1961. a. määruse nr. 498 «Abinõudest kapitaalvahutuste efektiivsemaks kasutamiseks ja kontrolli tõhustamiseks ehitatavate ettevõtete käikulaskmise üle» (ENSV MK 1961, nr. 46, art. 165) punkti 1 alapunktid «e», «g», alapunkti «h» esimene lõige, punkti 5 alapunkt «a», punkti 18 alapunkt «c», samuti punkti 18 alapunkti «g» viimane lõige tiitelnimekirjade kinnitamisega korra osas.

3. Eestimaa KP Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu 19. oktoobri 1962. a. määruse nr. 491 «Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Energeetika ja Elektrifitseerimise Peavalitsuse moodustamisest ja vabariigi elektrifitseerimise juhtimise parandamisest» (ENSV MK 1962, nr. 53, art. 187) punkti 9 neljateistkümnendal lõigel, samuti punkti 2 alapunkt 5 ehitustesisestel tiitelnimekirjade kinnitamisega osas.

4. Eestimaa KP Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu 27. veebruari 1967. a. määruse nr. 78 «Spetsialistide parema ettevalmistamise ja kõrgema ning kesk-erihariduse juhtimise täiustamise kohta vabariigis» punkt 16.

Eestimaa KP Keskkomitee  
sekretär  
A. VADER

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees  
V. KLAUSON

Tallinn, 3. juunil 1970. Nr. 278.

INDEKS 78280

Väljaandja: Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus.  
Trükipoognaid 0,5. Arvestuspõgnaid 0,6. Tellimuse nr. 571.  
ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn.

Raamatupalat  
70-630a

EESTI  
RAHVUSRAAMATUKOGU  
AR 3000

31387

Kontrollseksemplar